

⚠ DANGER / DANGER / PELIGRO

HAZARDOUS VOLTAGE

- This equipment must be installed and serviced only by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is OFF.
- Replace all devices, doors, and covers before turning on power to this equipment.
- Maintain electrical clearances between cable and live parts.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

TENSION DANGEREUSE

- L'installation et l'entretien de cet appareil ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.
- Coupez l'alimentation de cet appareil avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale approprié pour confirmer que toute alimentation est coupée.
- Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre cet appareil sous tension.
- Maintenez les distances d'isolement électrique entre le câble et les pièces sous tension.

Si ces précautions ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

TENSIÓN ELÉCTRICA PELIGROSA

- Únicamente personal capacitado y autorizado debe instalar y dar servicio a este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión eléctrica adecuado para confirmar que el equipo está desenergizado.
- Antes de energizar este equipo, coloque todos los dispositivos de seguridad, cubiertas y puertas.
- Mantenga un espaciado adecuado entre el cable y las partes energizadas.

El incumplimiento de estas medidas de seguridad podría causar la muerte o lesiones graves.

Lug and washer orientation

1. Using the hardware provided, attach the lugs as shown. Note the orientation of the washers.
2. Tighten the bolts per the bolt torque requirements listed in table.
3. Insert the power wires into the lugs and tighten the pressure screws. See the pressure screw torque requirements in table.
4. CHECK FOR PROPER ELECTRICAL CLEARANCES. For applications up to 600V, maintain at least 1" clearance between adjacent power terminal lugs and at least 0.500" clearance between any live part and the device enclosure.

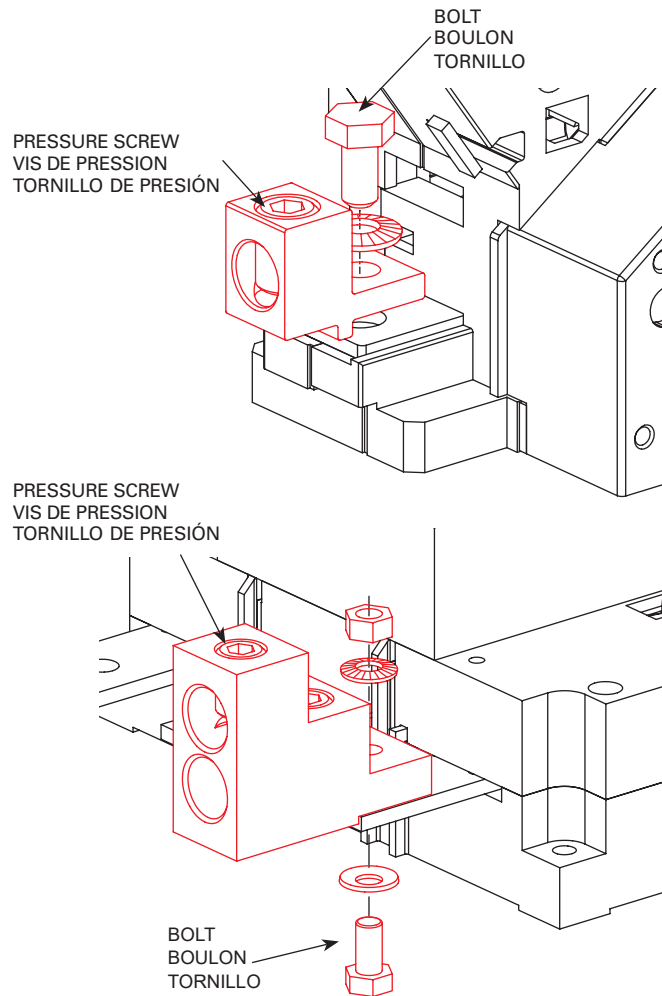
Orientation des bornes et des rondelles


1. Monter les bornes en utilisant la boulonnerie fournie. Respecter le sens de montage des rondelles.
2. Serrer les boulons et écrous en fonction des indications du tableau.
3. Insérer les câbles dans les bornes et serrer la vis de pression en fonction des indications du tableau.
4. VERIFIER LES DISTANCES D'ISOLEMENT. Jusqu'à 600V il faut maintenir au minimum 25,4 mm entre chaque borne et 12,7 mm entre chaque pièce sous tension et le coffret.

Orientación de bornes y arandelas

1. Instalar los bornes utilizando la tornillería suministrada. Respetar el sentido de instalación de las arandelas.
2. Apretar los tornillos y las tuercas según el par de apriete correspondiente indicado en la tabla.
3. Insertar los cables en los bornes y apretar el tornillo de presión según el par de apriete correspondiente indicado en la tabla.
4. MANTENER LAS DISTANCIAS DE ESPACIADO. En aplicaciones de hasta 600 V, es necesario mantener una distancia de 1", como mínimo, entre bornes; y de 0.5", como mínimo, entre partes energizadas y el gabinete.

Dual dimensions in [mm]
Double dimensions in [mm]
Dimensiones pulg. [mm]



Lug kit number Réf. borne Núm. de ref. kit de bornes	For disconnect switches Pour interrupteur sectionneur Para interruptores desconectadores	Cable size Section de câble Calibre de cable (AWG)		Pressure screw torque Couple de serrage vis de pression Par de apriete, tornillo de presión		Bolt torque Couple de serrage boulon Par de apriete, tornillo		Key size N° clé Llave # 
		mínimo	máximo	lb-pulg.	N•m	lb-pulg.	N•m	
LUG1-2 LUG1-3 LUG1-4	RD100-3-SCCR, RD100-4, RD200-3, RD200-4, RDF200J-2, RDF200J-3, RDF200J-4	6	300 kcmil	275	31	160	18	13
LUG2-2 LUG2-3 LUG2-4	RD400-3, RD400-4, RDF400J-2, RDF400J-3, RDF400J-4	(1) 4 (2) 1/0	(1) 600 kcmil (2) 250 kcmil	550	62	310	35	17
LUG3-2 LUG3-3 LUG3-4	RD400-3, RD400-4, RDF400J-2, RDF400J-3, RDF400J-4	(2) 6 (2) 1	(2) 2 (2) 350 kcmil	200 375	22.6 42.4	398	45	19
LUG5-2 LUG5-3 LUG5-4	RDF600J-2, RDF600J-3, RDF600J-4, RDF800J-2, RDF800J-3, RDF800J-4, RD600-3, RD600-4	2	600 kcmil	375	42.4	310	35	17
LUG6-6 LUG6-8	RD800-3, RD800-4, RD1000-3, RD1000-4 RD1200-3, RD1200-4	2	600 kcmil	375	42.4	310	35	17